



Til dekanatet ved Arts

Høringsvar fra IÆK vedrørende AU's udkast til en særskilt internationaliseringsstrategi

Institut for Æstetik og
Kommunikation

Niels Lehmann

Instituttleder

Dato: 20. februar 2014

Direkte tlf.: 871 63020
E-mail: nle@adm.au.dk

Afs. CVR-nr.: 31119103

Side 1/3

Strategiudkastet har været til høring i IÆK's Institutforum, LSU samt instituttets forskningsudvalg.

Overordnet set bliver det markeret fra instituttets organer, at der er grund til at genoverveje, hvorvidt det er nødvendigt at formulere så mange nye strategipapirer, der lægger sig oven på de vedtagne strategier for AU- og fakultetsniveau. Det bliver således påpeget, at det er vanskeligt for medarbejderne at navigere, når man ud over de overordnede strategier skal forholde sig til et større antal delstrategier. Det anbefales på denne baggrund, at man nøjes med at supplere de overordnede strategier på AU-, hovedområde- og institutniveau med handlingsplaner.

For så vidt der skal forefindes en særlig internationaliseringsstrategi på AU-niveau, anses det for at være positivt, at det foreliggende udkast i alt væsentligt nøjes med at opstille rammer, som kan udfyldes konkret af institutterne. Kun ved at undlade at opstille alt for faste krav (til fx antal ECTS, der skal udbydes på engelsk på hver uddannelse, obligatoriske udlandsophold eller lignende), kan det lade sig gøre at finde fornuftige løsninger på institutniveau.

Til gengæld er det vigtigt, at rammerne indeholder de rigtige signaler. I den forbindelse bliver det fremhævet fra kollegerne på IÆK, at hensynet til civilsamfundet bør skrives mere frem, så det matcher den store vægt, der lægges på erhvervslivet.

Af mere specifikke kommentarer har drøftelserne på IÆK givet anledning til følgende:

1) Under afsnittet *Education* forekommer der en passus om "growth economies" i forbindelse med omtalen af ønsket om at tiltrække *full*



degree studerende (s. 4). Det er ikke indlysende, hvordan forbindelsen er mellem det generelle ønske om flere fuldtidsstuderende fra udlandet og verdens vækstøkonomier. Forestiller man sig, at det netop er fra lande med vækstøkonomier, at vi skal tiltrække nye studerende? I så fald bør det klargøres. Der er dog nok også grund til at overveje realismen i forestillingen - hvis det altså er den, man gør sig.

2) Det er ligeledes uklart, hvad der (også under *Education*) menes med, at man vil gøre en særlig indsats for at udvikle en strategisk tilgang til digital læring og nye muligheder for fjernundervisning og *blended learning*. Menes der, at vi skal satse på distanceundervisning som en måde at række ud mod udenlandske studerende? I givet fald er det vigtigt at gøre opmærksom på, at disse undervisningsformer langt fra er uproblematisk – især ikke i international sammenhæng.

3) Under forudsætning af, at AU også ønsker at satse på efter- og videreuddannelse i international sammenhæng, kunne man overveje at nævne dette på linje med fx konsulentvirksomhed i afsnittet om videnudveksling (s. 8). Umiddelbart er der en vis skepsis over for, hvor langt man kan komme med dette område på det internationale marked, og det bør derfor klargøres, hvad der menes.

4) I forbindelse med de mange strategitekster, der er blevet frembragt på det seneste, opleves det ofte, at der gøres for lidt ud af de forudsætninger, der skal være til stede for, at strategierne skal kunne indløses. Det gør sig ikke mindst gældende i forhold til internationaliseringsområdet, der i særlig grad kræver en velfungerende support. Der antydes en bevidsthed om dette i og med formuleringen på side 5, om, at der skal udvikles en professionel støttestruktur for *full degree students*, men dels udgør dette kun en lille (omend utvivlsomt vigtig) dimension af supporten, dels ønsker IÆK-kollegerne at understrege vigtigheden, af, at supporten på dette og andre områder *rent faktisk* etableres.

5) Endelig bliver det påpeget, at der er behov for en professionel sproglig revision af papiret. Især præambelen er præget af dårligt engelsk. Det skal understreges, at dette ikke er ment som en arrogant kommentar fra et institut, der bl.a. huser universitetets sprogfag. Tværtimod peger vanskelighederne ved at producere tekster på et ordentligt engelsk på én af de meget afgørende forudsætninger for, at en internationaliseringsstrategi bliver succesfuld, nemlig at der er støtte til sproglig revision. Det gælder både for forskere, der skal



opnå optagelse i de højtrangerede tidsskrifter, og for administrato-
rer, der bl.a. skal skrive strategitekster, som virker professionelle og
gennemarbejdet. Den nuværende support på dette område imøde-
kommer ikke det nuværende behov og vil være ganske utilstrække-
lig, når ambitionerne skrues op.

Med venlig hilsen

Niels Lehmann